

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte achten Sie darauf, die Finger von rotierenden oder beweglichen Teilen des Kistenbandes fernzuhalten, um Verletzungen zu vermeiden.	Please be careful to keep your fingers away from rotating or moving parts of the crate conveyor to avoid injury.	Veuillez veiller à garder vos doigts éloignés des pièces rotatives ou mobiles du convoyeur de caisses pour éviter les blessures.	Fare attenzione a tenere le dita lontane dalle parti rotanti o in movimento del trasportatore di scatole per evitare lesioni.	Zorg ervoor dat u uw vingers uit de buurt houdt van draaiende of bewegende delen van de dozentransportband om letsel te voorkomen.	Tenga cuidado de mantener los dedos alejados de las piezas giratorias o móviles del transportador de cajas para evitar lesiones.	Dávejte pozor, aby se vaše prsty nedostaly do rotujících nebo pohybujících se částí krabicového dopravníku, abyste se nezranili.	Pazite da prste držite podalje od rotirajućih ili pokretnih dijelova transporterja kutija kako biste izbjegli ozljede.	Pazite, da prste ne približujete vrtečim se ali premikajočim se delom transporterja škatle, da se izognete poškodbam.	A sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy ujjait távol tartsa a szállítódoboz forgó vagy mozgó alkatrészeitől.
Dieses Kistenband ist nicht für den Gebrauch durch Kinder bestimmt. Halten Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.	This crate strap is not intended for use by children. Keep out of reach of children.	Ce convoyeur de caisses n'est pas destiné à être utilisé par des enfants. Gardez-le hors de portée des enfants.	Questo trasportatore per casse non è destinato all'uso da parte di bambini. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini.	Deze krattenband is niet bedoeld voor gebruik door kinderen. Houd het buiten het bereik van kinderen.	Este transportador de cajas no está diseñado para que lo utilicen niños. Manténgalo fuera del alcance de los niños.	Tento dopravní přepravk není určen pro použití dětmi. Uchovávejte jej mimo dosah dětí.	Ova pokretna traka za sanduke nije namijenjena djeci. Držite ga izvan dohvata djece.	Ta transportni trak za zaboje ni namenjen otrokom. Hranite izven dosega otrok.	Ez a láda szállítószálag nem gyermekkel általi használatra készült. Tartsa távol a gyermekektől.
Das Kistenband ist nicht hitzebeständig. Vermeiden Sie es, das Band in der Nähe von Hitzequellen oder offenen Flammen zu verwenden, um Brände zu verhindern.	The crate tape is not heat resistant. Avoid using the tape near heat sources or open flames to prevent fires.	Le ruban adhésif pour caisse n'est pas résistant à la chaleur. Évitez d'utiliser le ruban à proximité de sources de chaleur ou de flammes nues pour éviter les incendies.	Il nastro per casse non è resistente al calore. Evitare di utilizzare il nastro vicino a fonti di calore o fiamme libere per prevenire incendi.	De krattentape is niet hittebestendig. Gebruik de tape niet in de buurt van warmtebronnen of open vuur om brand te voorkomen.	La cinta adhesiva no es resistente al calor. Evite utilizar la cinta cerca de fuentes de calor o llamas abiertas para evitar incendios.	Páska přepravky není tepelně odolná. Nepoužívejte pásku v blízkosti zdrojů tepla nebo otevřeného ohně, aby nedošlo k požáru.	Traka za sanduk nije otporna na toplinu. Izbjegavajte korištenje trake u blizini izvora topline ili otvorenog plamena kako biste sprječili požar.	Trak za zaboj ni topotno odporen. Izogibajte se uporabi traku v bližini virov topote ali odprtega ognja, da preprečite požar.	A láda szalag nem hőálló. A tűz elkerülése érdekében kerülje a szalag használatát hőforrások vagy nyílt láng közelében.
Achten Sie darauf, dass das Kistenband nur bis zu einer bestimmten Tragfähigkeit belastet wird, um Brüche oder Beschädigungen zu vermeiden.	Make sure that the crate strap is only loaded up to a certain load capacity to avoid breakage or damage.	Assurez-vous que la bande de caisse n'est chargée que jusqu'à une certaine capacité de charge pour éviter les casses ou les dommages.	Assicurarsi che il nastro della cassa venga caricato solo fino ad una determinata capacità di carico per evitare rottura o danni.	Zorg ervoor dat de krattenband slechts tot een bepaald draagvermogen wordt belast om breuk of beschadiging te voorkomen.	Asegúrese de que la correa de la caja solo se cargue hasta una determinada capacidad de carga para evitar roturas o daños.	Ujistěte se, že pásek přepravky je zatížen pouze do určité nosnosti, aby nedošlo k rozbití nebo poškození.	Provjerite je li remen sanduka opterećen samo do određene nosivosti kako biste izbjegli lomove ili oštećenja.	Prepričajte se, da je trak zaboja obremenjen le do določene nosilnosti, da se izognete zlomom ali poškodbam.	Ügyeljen arra, hogy a ládaheveder csak egy bizonyos teherbírásig legyen megtérhelve, hogy elkerülje a törésekét vagy sérülésekét.
Überprüfen Sie vor der Anwendung, ob der Eckenschutz auf der gewünschten Oberfläche sicher haftet. Nicht alle Materialien sind für die Anbringung von Eckenschutz geeignet.	Before use, check that the corner protector adheres securely to the desired surface. Not all materials are suitable for applying corner protectors.	Avant utilisation, vérifiez que le protège-coin adhère bien à la surface souhaitée. Tous les matériaux ne conviennent pas à la pose de protections d'angle.	Prima dell'uso, verificare che la protezione angolare aderisca saldamente alla superficie desiderata. Non tutti i materiali sono adatti per il fissaggio della protezione angolare.	Controleer voor gebruik of de hoekbescherming goed hecht op de gewenste ondergrond. Niet alle materialen zijn geschikt voor het bevestigen van hoekbescherming.	Antes de usar, verifique que el protector de esquinas se adhiera firmemente a la superficie deseada. No todos los materiales son adecuados para colocar protecciones de esquinas.	Před použitím zkontrolujte, zda chráníč rohů bezpečně přilne k požadovanému povrchu. Ne všechny materiály jsou vhodné pro připevnění ochrany rohů.	Prije uporabe provjerite je li štitnik za kutove sigurno prijedao na željenu površinu. Nisu svi materijali prikladni za pričvršćivanje kutne zaštite.	Prije uporabe provjerite je li štitnik za kutove sigurno prijedao na željenu površinu. Nisu svi materijali prikladni za pričvršćivanje kutne zaštite.	Használat előtt ellenőrizze, hogy a sarokvédő biztonságosan tapad-e a kívánt felületre. Nem minden anyag alkalmas sarokvédelem rögzítésére.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Eckenschutzes, um sicherzustellen, dass er noch sicher und stabil ist. Ersetzen Sie beschädigte oder abgenutzte Eckenschützer rechtzeitig.	Check the condition of the corner protector regularly to make sure it is still safe and stable. Replace damaged or worn corner protectors in a timely manner.	Vérifiez régulièrement l'état de la protection d'angle pour vous assurer qu'elle est toujours sécurisée et stable. Remplacez les protections d'angle endommagées ou usées en temps opportun.	Controllare regolarmente le condizioni della protezione angolare per assicurarsi che sia ancora sicura e stabile. Sostituire tempestivamente le protezioni angolari danneggiate o usurate.	Controleer regelmatig de staat van de hoekbescherming om er zeker van te zijn dat deze nog steeds stevig en stabiel is. Vervang beschadigde of versleten hoekbeschermers tijdig.	Verifique periódicamente el estado del protector de esquinas para asegurarse de que aún esté seguro y estable. Reemplace los protectores de esquinas dañados o desgastados de manera oportuna.	Pravidelně kontrolujte stav chrániče rohu, abyste se ujistili, že je stále bezpečný a stabilní. Poškozené nebo opotřebované chrániče rohů včas vyměňte.	Redovito provjeravajte stanje kutne zaštite kako biste bili sigurni da je još uvijek sigurna i stabilna. Zamjenite oštećene ili istrošene kutne štitnike na vrijeme.	Redovito provjeravajte stanje kutne zaštite kako biste bili sigurni da je još uvijek sigurna i stabilna. Zamjenite oštećene ili istrošene kutne štitnike na vrijeme.	Rendszeresen ellenőrizze a sarokvédő állapotát, hogy megbizonyosodjon arról, hogy továbbra is biztonságos és stabil. A sérült vagy elhasználódott sarokvédelem időben cserélje ki.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstucties op.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikola ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštau. Djeca se nikad ne smiju igратi s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermeket vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikkking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostmi.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játékk! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.